Bowling Green State University

ScholarWorks@BGSU

School of Media and Communication Faculty Publications

College of Arts and Sciences

6-24-2010

Multinational Advertising Campaigns as Intercultural Communications: Successes and Blunders in Mainland China [Slides]

Louisa Ha

Bowling Green State University, louisah@bgsu.edu

Lina Zang

Follow this and additional works at: https://scholarworks.bgsu.edu/smc_pub

Part of the Gender, Race, Sexuality, and Ethnicity in Communication Commons, and the Public Relations and Advertising Commons

How does access to this work benefit you? Let us know!

Repository Citation

Ha, Louisa and Zang, Lina, "Multinational Advertising Campaigns as Intercultural Communications: Successes and Blunders in Mainland China [Slides]" (2010). *School of Media and Communication Faculty Publications*. 29.

https://scholarworks.bgsu.edu/smc_pub/29

This Presentation is brought to you for free and open access by the College of Arts and Sciences at ScholarWorks@BGSU. It has been accepted for inclusion in School of Media and Communication Faculty Publications by an authorized administrator of ScholarWorks@BGSU.

Multinational Advertising Campaigns as Intercultural Communication: Successes and Blunders in Mainland China

Lina Zang
Shandong University
Louisa Ha

Bowling Green State University

Paper presented to International Communication Association Annual Conference, June 24-26, 2010, Singapore.

SUMMARY

- 10 prominent cases of multinationals' localized advertising campaigns in China
- Localized execution during Chinese festivities and major events in China and capitalization on the regional and ethnic life-styles of Chinese people usually yield successes.
- When localized executions disrespect Chinese religious beliefs and national esteem, associate with sensitive historic events, and misuse Chinese cultural symbols, they offend consumers and lead to public outrage.

Research Questions

- 1. How do international brands make use of localization in advertising creative execution in the China market?
- 2. What factors determine the successes and failures of advertising campaigns of international advertisers in China market?



Success Case 1: Coca- Cola

Coca Cola's Chinese New Year Mascots
Outdoor Display >>>





Coca Cola's Special Chinese New Year Cans

Olympic Gold Winner Coming Home with Chinese Mascots





Success Case 2: McDonald's

McDonald's 2009 Chinese New Year Commercial







2. Localized Execution Applied at Major Events in China

Case 1: Pepsi

Pepsi's 2008 Olympic Can in China







1.Offensive ad related to Chinese religious beliefs

Case: Nike

Nike's Terrified Fighting Room TV Commercial Scenes Using Chinese Symbols











2. Offensive ads related to sensitive historic events

Case: Toyota

(1) Toyota Prado

第道、你不得不尊敬。

PRADO 新進 ox

PRADO MARIE OX

PRADO MARIE

*

(2) Toyota Land
Cruiser



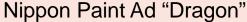




3. Offensive ad related to the misuse of Chinese history and cultural symbols

Case: Nippon Paint







4. Offensive ad related to the understanding of Chinese politics

Case: Coca-Cola





The Eight "Localization" Advertising Creative Principles

- 1. Comply with the regulation of the host government.
- 2. Tying in local festivals and use positive items.
- 3. Respect the host country's religious beliefs and culture.
- **4.** When creative execution may be associated with sensitive events in the host country's history and culture, great caution must be used.
- **5.** Creative strategy should appeal to the social psychology and values of Chinese people.
- 6. Conduct copy research and pretest before launching the ads.
- 7. Employ native advertising talents
- **8.** Importance of gauging Chinese public opinion from online forums

